

Cinderella[®]

 Made in Norway

Cinderella Comfort Model Comfort NA



Cinderella Comfort Installation Manual
Languages: English, French

Contents

Contents	Page 2
Included Parts	Page 3
Required Tools and Materials	Page 3
Specifications and Requirements	Page 4
Toilet Diagram	Page 5
Before Installation	Page 6
Planning Your Ventilation	Page 6
Installing the Outlet Air Pipe	Page 7–8
Installing the Inlet Air Pipe	Page 9–10
Finalizing the Installation	Page 11

Sommaire (français)

Pièces incluses	Page 12
Outils et accessoires nécessaires	Page 12
Caractéristiques et exigences	Page 13
Schéma de les toilettes	Page 14
Avant l'installation	Page 15
Préparation de la ventilation	Page 15
Installation du tuyau d'évacuation d'air	Page 16-17
Installation du tuyau d'admission d'air	Page 18-19
Finalisation de l'installation	Page 20

Parts Included

- 1 pc. Cinderella Comfort
- 1 box Original paper bags (500 bags)
- 1 pc. Outlet air pipe, diameter 4 $\frac{5}{16}$ in. x 2 ft. (110 mm x 600 mm)
- 1 pc. Inlet air pipe, diameter 4 $\frac{5}{16}$ in. x 1 $\frac{1}{2}$ ft. (110 mm x 450 mm)
- 1 pc. T-piece 90°, diameter 4 $\frac{5}{16}$ in. (110 mm)
- 1 pc. Ventilator cowl
- 1 pc. Weather cap
- 1 pc. User manual
- 1 pc. Installation manual



Required Tools

- Drill
- Hole saw 4 $\frac{9}{8}$ in. (111 mm), for cutting holes for outlet air pipe and inlet air pipe
- Hole saw 6 $\frac{5}{8}$ in. (168 mm), for cutting hole for inlet air vent
- Long drill bit for drilling pilot hole through wall
- Saw
- Tape measure
- Marker pen
- Rasp or file

We highly recommend this installation kit for first-time or inexperienced installers. It includes the ventilation pipes and clamps you will need to perform a normal installation in combination with the parts included with your toilet. Contact your reseller for purchase information.





All safety instructions in this manual are marked with this symbol. Please be sure to pay close attention to all instructions given in this manual, especially when you see this symbol.

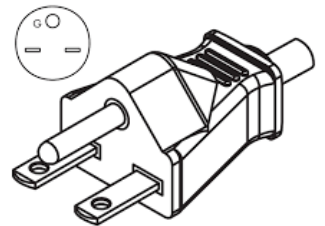
IMPORTANT NOTE: Read this entire installation manual prior to installation. The homeowner should keep this installation manual for future references. Visit www.cinderellaeco.com/installation for detailed step-by-step animations for the installation of your new toilet. It can be a good idea to look at these animations prior to installing your new Cinderella Comfort toilet. They can be a useful tool in addition to this manual.

Electrical Specifications and Requirements

IMPORTANT NOTE: This appliance must be installed in accordance with National Electrical Codes, as well as all state, municipal and local codes. The correct voltage, frequency and amperage must be supplied to the appliance from a dedicated, grounded circuit which is protected by a properly sized circuit breaker. The proper voltage, frequency and amperage are listed in this manual and on the product rating plate on the back of the toilet.

The toilet is delivered with a 15 amp NEMA 6-15 plug and chord. To supply sufficient power to the unit as delivered, it will require a Nema 6-15R receptacle on a dedicated grounded circuit, with at least 10 amps of available power at 220 V AC. If you do not have the appropriate receptacle available, please contact a licensed electrician to assist with your installation.

- Power Supply 240/220 V AC, 60 Hz
- Current 10 amp
- Power Consumption 2000W



**15 AMPERE-250 VOLT[†]
(NEMA 6-15P) PLUG**

IMPORTANT NOTE: Cinderella Comfort has a power consumption level of approximately 2000W while incinerating, which may be sustained over periods exceeding an hour at a time. Make sure that your electrician takes this electrical load into consideration.

POWER CONVERTERS: Power converters are not recommended for use with your Cinderella product. Cinderella Comfort has a maximum power consumption level of 2000W, which may be sustained over periods exceeding an hour at a time. Power converters with a “peak consumption” level of 2000W may be unable to maintain this power output and become overloaded, damaged or unsafe if used with your Cinderella Comfort.

BATTERIES, GENERATORS and SOLAR PANELS are not sufficient as a power source for Cinderella Comfort.

Environmental Requirements

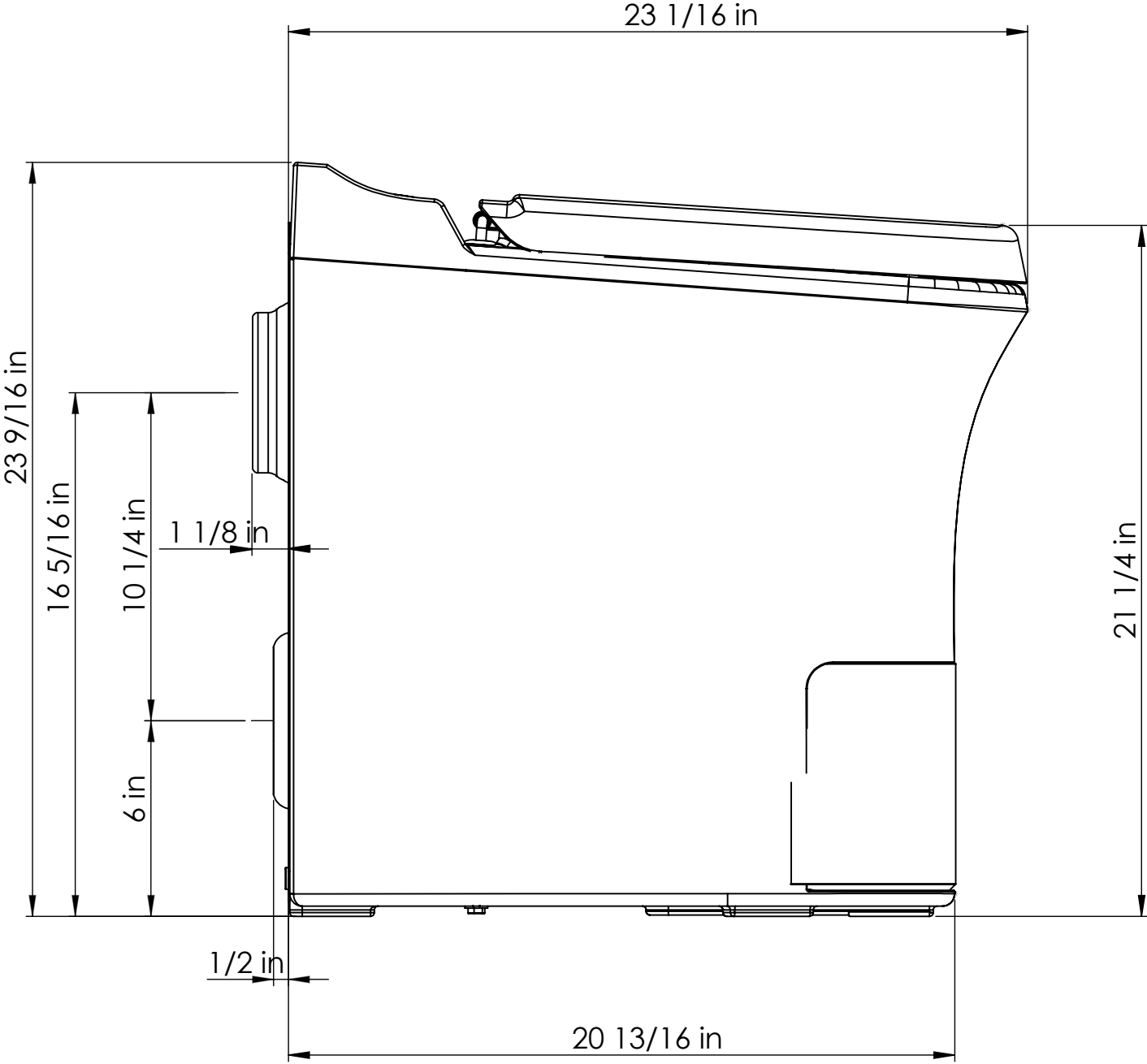
- Ambient temperature range: -5–105°F [-20–40°C]
- Operating altitude: Tested to 8,200 feet [2,500 m]



When the Cinderella Comfort is installed, minimum clearance to combustible construction must be:

- 2 in. from sides
- 2 in. from rear
- 18 in. from flue pipe, [see NFPA-82 for reduced clearances].

Cinderella Comfort Dimensions



Before Installation

Cinderella Comfort sets an entirely new standard of comfort and convenience among incineration toilets. This is due largely to its ground-breaking new air circulation system, which supplies all air necessary for incineration from exterior air, and thus does not impact the air pressure and temperature of the room in any way.

Cinderella Comfort is approved for use in bathrooms/wet rooms (IP 34 classified), but water must not be splashed over the external parts of the toilet. For more information about rules for installations in wet rooms, please consult a plumber.

The toilet must be placed on a firm and level base. Your Cinderella Comfort can be installed on a heated floor as well as in an unheated room. Always use the supplied ventilator cowl on the outlet air pipe. The ventilator cowl is designed to ensure good air flow and minimal back pressure. If the vent pipe is to be enclosed (using sheet metal etc.), the end of the pipe must extend at least 15¾ in. (400 mm) above the enclosure, see fig. 1.

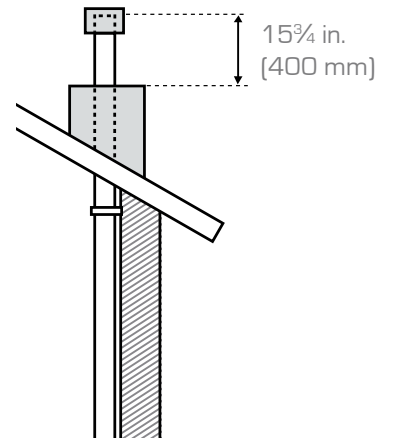


fig. 1



Warning: Before cutting any holes, always check that you will not hit any electrical wiring or water pipes. Failure to follow safety precautions may cause serious injury or death.

Planning Your Ventilation

The first step in planning the installation is deciding how to install the outlet air pipe. There are several ways of installing the outlet pipe, but it is important to maintain good airflow and not create back pressure by installing too many bends or exceeding the maximum pipe length.

It is recommended to install pipe straight up above the roof without any additional bends, as shown below in alternatives 1 and 2. Incorrect installation may cause poor incineration, odors and wear of the product. Ensure that installation is performed in compliance with electrical and building regulations. If you are unsure of this, contact a professional tradesman.

Alternative 1:

If the outlet air pipe will go straight out through an exterior wall, the toilet should be placed about 2 in. (50 mm) from the wall.

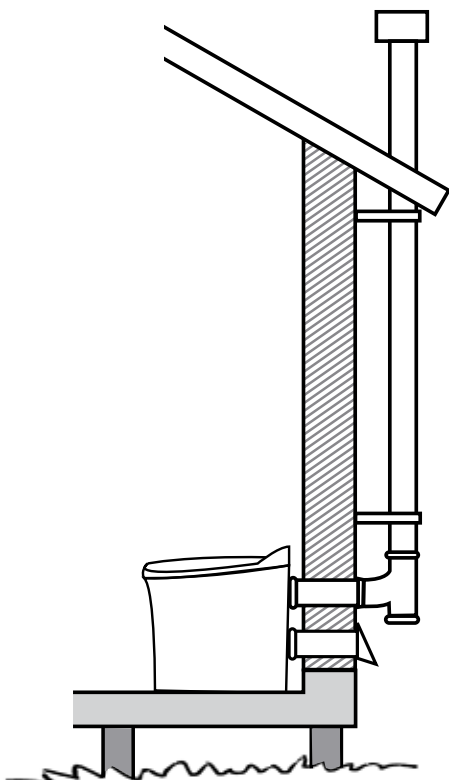


fig. 2

Alternative 2:

If the outlet air pipe will go through the ceiling, the T-piece will require about 9 in. (230 mm) of space behind the toilet. This means that the toilet must be installed further away from the wall.

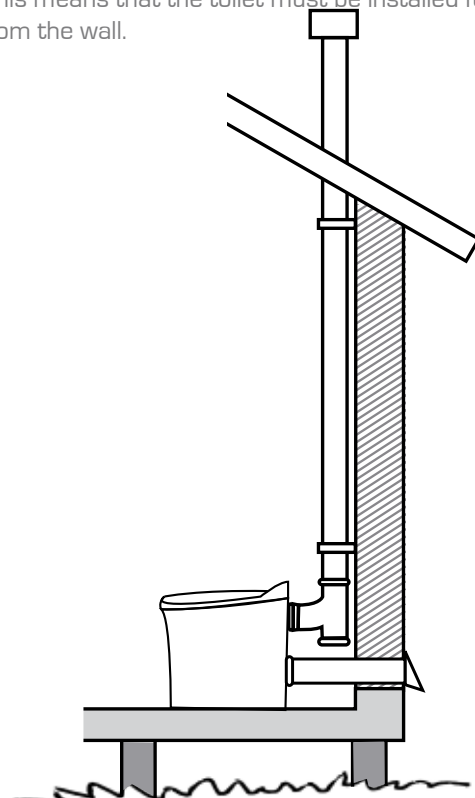


fig. 3

Installing the Outlet Air Pipe

It is important to ensure that the pipe has a diameter of $4\frac{5}{16}$ in. (110 mm) all the way from the toilet to the ventilator cowl. The inside of the pipe must be smooth, preferably of a PP-type. Do not use any flexible ducts or pipes with a diameter of less than $4\frac{5}{16}$ in. (110 mm). The supplied ventilator cowl must be used. The length of the straight, vertical pipe MUST NOT exceed:

- 18 ft. (5.5 meters)
- 15 ft. (4.5 meters) if a pipe bend has been installed.

The pipe must extend at least $15\frac{3}{4}$ in. (400 mm) above the roof at the point where it is fed through the roof, in order to secure the best possible air flow. A horizontal pipe with a maximum length of 2 ft (600 mm) may be installed directly into the toilet, the supplied pipe should be used. Try to install the outlet air pipe vertically, or as nearly vertical as possible.

IMPORTANT NOTE: Do not use any 90° bends in addition to the T-bend. Use no more than two 45° bends or two 30° bends when installing the outlet air pipe; see example (fig 6).

Three examples of outlet air pipe installations.

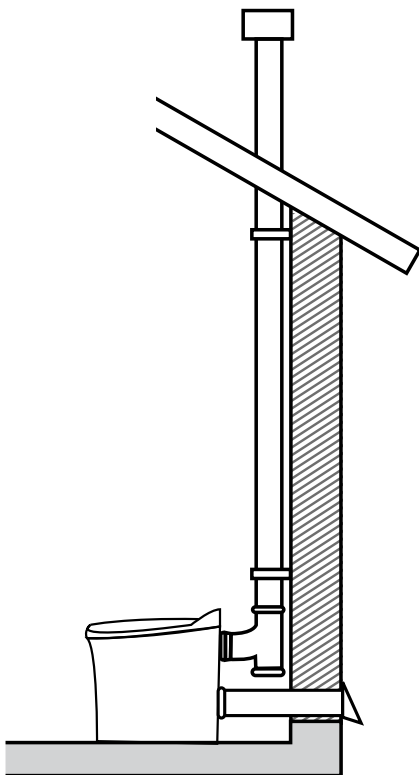


fig. 4

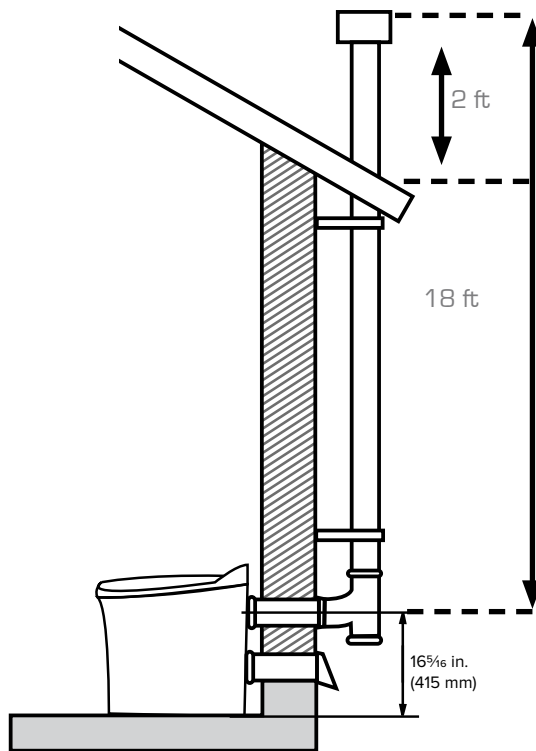


fig. 5

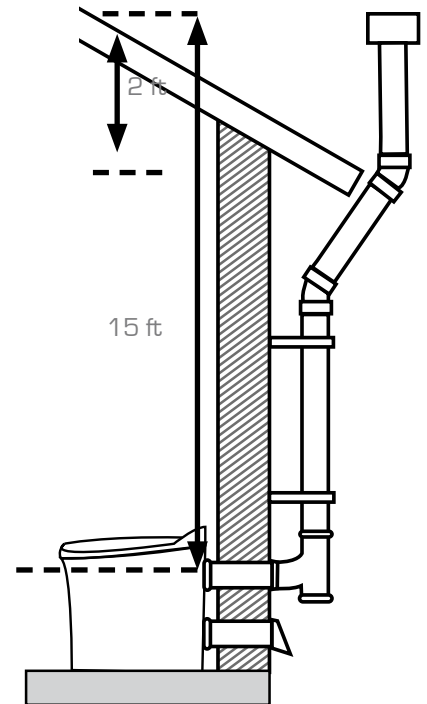


fig. 6

IMPORTANT NOTE: Each Cinderella Comfort toilet must have its own outlet air pipe.

Installation of Bends in the Outlet Air Pipe

If you need to have bends in the outlet air pipe in order to pass around a window or an overhanging roof (see fig. 7), the following guidelines apply:

- If the pipe is installed at an angle of 30°, the total length of the angled part of the pipe must not exceed 5 ft. (1.5 m).
- If the pipe is installed at an angle of 45°, the total length of the angled part of the pipe must not exceed 3 ft. 4 in. (1.0 m).

IMPORTANT NOTE: If you must install bends, use no more than two 45° bends or two 30° bends. The maximum total length of the pipe may not exceed 15 ft. (4.5 m).

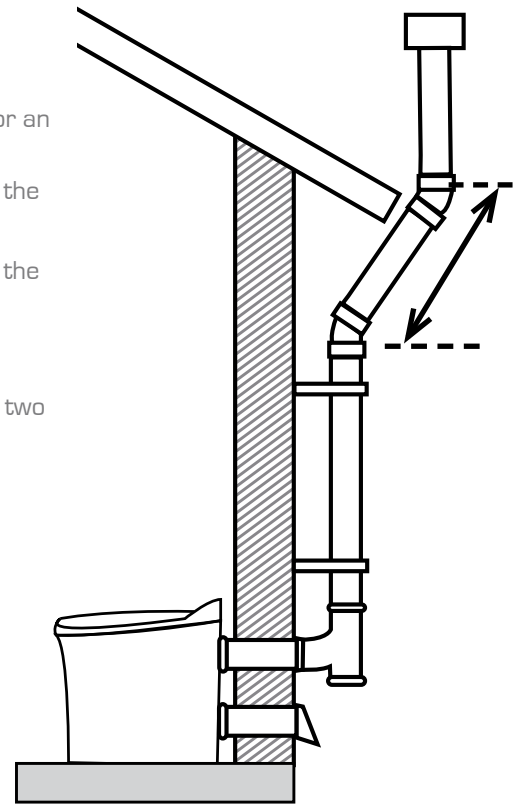
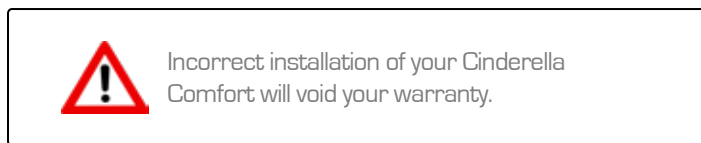


fig. 7

Installing the Outlet Air Pipe through a Wall

Make a mark on the wall $16\frac{5}{16}$ in. (415 mm) from the floor in the Cinderella's centerline. Pre-drill with a long drill bit through the interior and exterior wall in the center of where you will drill your $4\frac{5}{16}$ in. (110 mm) hole. Make sure you are holding the drill at 90 degrees to the wall. Expand the hole with the $4\frac{3}{8}$ in. (111 mm) diameter hole saw. Install the supplied short air pipe through the wall with the beveled end towards the Cinderella, see fig. 8.

Make a mark $1\frac{1}{8}$ in. (35 mm) from the beveled end of the pipe to indicate how far the pipe should be pushed into the toilet; see fig. 9.

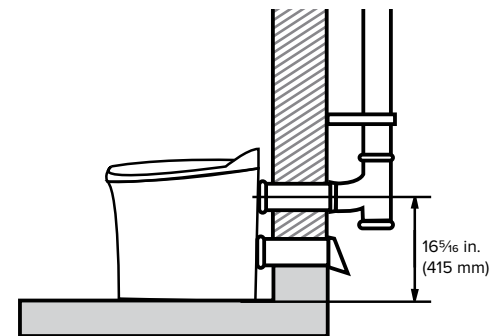


fig. 8

Installing the Outlet Air Pipe through the Ceiling

Cut an $3\frac{1}{8}$ in. (80 mm) long piece off the short pipe (NOTE: At the beveled end). Draw a line $1\frac{1}{8}$ in. (35 mm) from the beveled end of the pipe (see fig. 8), lubricate the end with dishwashing detergent or a similar substance, push the beveled end of the pipe into the toilet then attach the T-piece to this pipe.

Place the toilet on the floor area selected for installation. Measure vertically from the center of the vertical T-pipe to the center of the spot in the roof where the pipe will be fed through. Cut a hole with a $4\frac{5}{16}$ in. (111 mm) hole saw. Repeat the procedure through the ceiling and ensure that the pipe is properly fed through the ceiling/roof. If the outlet air pipe is to be enclosed (for example using metal siding), make sure that the end of the pipe extends at least $15\frac{3}{4}$ in. (400 mm) above the enclosure. Make sure that the pipe is fed through the roof in compliance with building regulations. If you are unsure, contact a qualified tradesman.

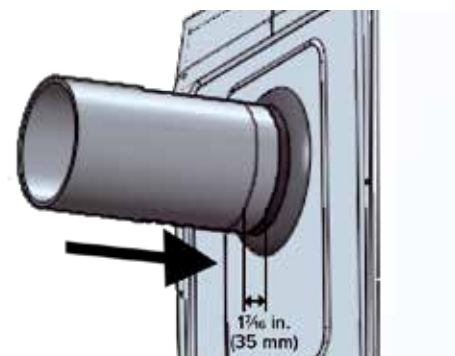


fig. 9

Inlet Air

Inlet Air Pipe through the Rear Wall

1. Draw a mark in the Cinderella's centerline, 6 in. (155 mm) from the floor.
2. Pre-drill a hole using a long drill bit through the interior and exterior wall in the center of where you will drill your $4\frac{5}{16}$ in. (110 mm) hole. Make sure you are holding the drill at a 90° angle to the wall. Then expand the hole using a $4\frac{3}{8}$ in. (111 mm) hole saw.
3. Install the supplied short vent pipes with the conical/beveled end towards the toilet; see fig. 10 and 11. Make a mark about $1\frac{1}{16}$ in. (40 mm) from the end of the pipe so you know how far to push the pipe into the toilet.
4. After determining the correct length and location of the inlet air pipe, cut the pipe on the outside. NOTE: Cut the pipe flush with the exterior wall, see fig. 12. The inlet air pipe should be sealed with a suitable sealant, such as silicone, Sikaflex, etc.
5. Fit the ventilator cowl, making sure it is correctly installed. The inlet air pipe must extend about $\frac{3}{8}$ in. (10 mm) above the lower edge and be centered. This means that the edge of the cowl must be about $1\frac{5}{16}$ in. (34 mm) from the external surface of the pipe; see fig. 13.

Tip: Use a marker pen to mark screw holes.

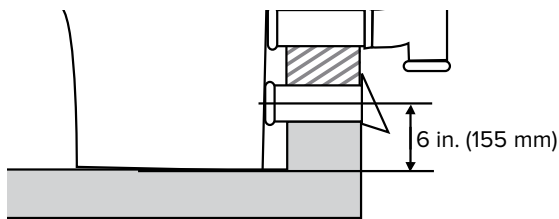


fig. 10

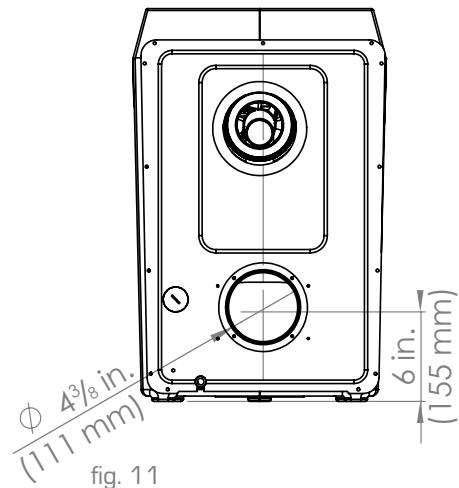


fig. 11

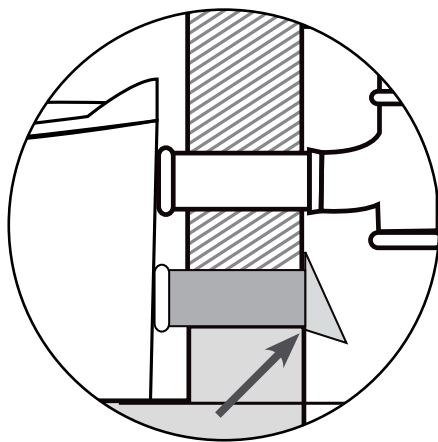


fig. 12

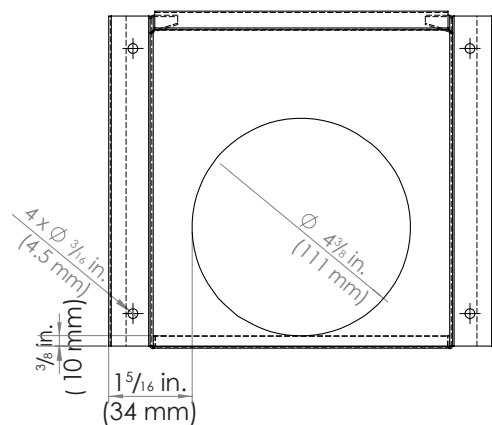
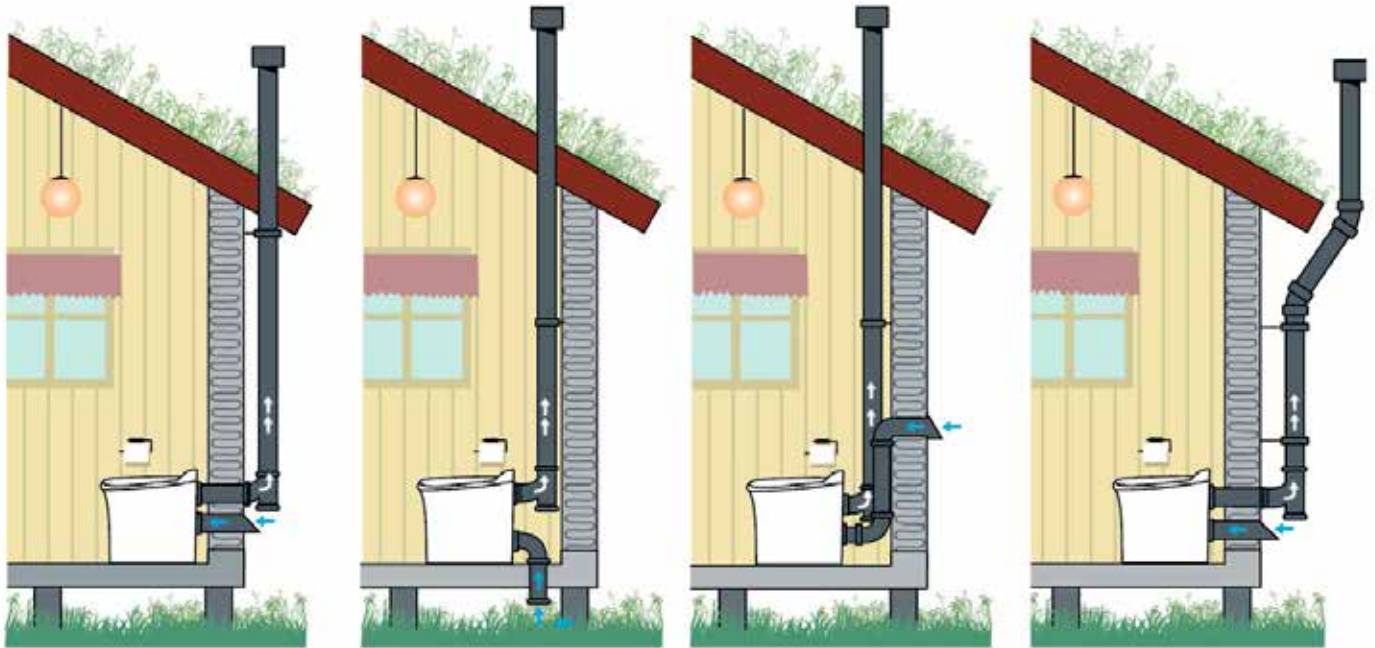


fig. 13

There are several ways to install the inlet air pipe. We have shown four examples below. See more variations at www.cinderellaeco.com. If you require a different design for your inlet air system, please contact your nearest sales outlet or service center.



Inlet Air through a Wall Vent (NOT RECOMMENDED)

If you prefer not to draw in air directly to the toilet, you must make sure that there is sufficient air flow into the toilet room. The air inlet vent should be installed as close to the toilet as possible; see fig.14.

- The vent must be a properly dimensioned intake air vent with at least 6 $\frac{5}{16}$ in. (160 mm) diameter/31 square inches (201 cm²) flow area.
- The vent must be open at all times. Remember to clean the vent at regular intervals.
- It is important to ensure that there is no conflict between the requirement for air supply to the toilet and the requirements of any other installations, such as a fireplace or kitchen fan.
- The use of open windows/ doors is not a good solution because these openings will be opened and closed due to other requirements.
- Do not use a separate ventilation fan to extract air from the room where the toilet is installed.

NOTE: If an adjustable vent has been installed in the wall, the vent must always be open while the toilet fan is running. No obstacles (foam rubber etc.) hindering the free flow of air must be placed in the vent.

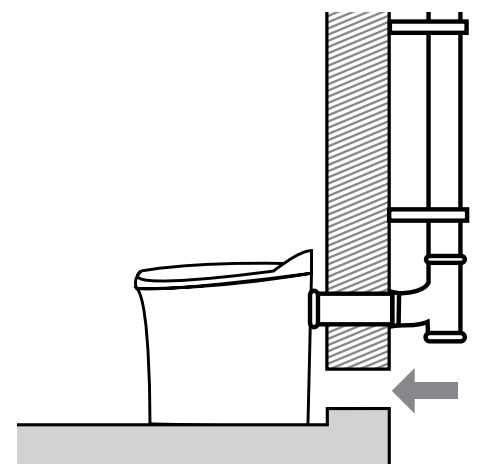


fig. 14

Finalizing the Installation

Install the required fittings. If the outlet pipe is installed up a wall, fittings for attaching the pipe to the wall may be required.

The supplied T-piece should always be used. The plug on the T-piece must always be located at the underside since there is an exit hole for moisture on the underside of the T-piece. Because of this, the T-piece should not be enclosed, as it is necessary to inspect the exit hole to make sure it is not blocked by leaves or similar objects. In cases where T-pieces must be enclosed, an inspection hatch must be installed.

If the T-piece is installed indoors, you can place a bowl underneath to collect any moisture. Push the supplied ventilator cowl onto the pipe until it stops.

NOTE: Do not install a mosquito net over the end of the outlet air pipe. Cinderella may be secured to the floor using suitable fixing materials; see fig. 15.

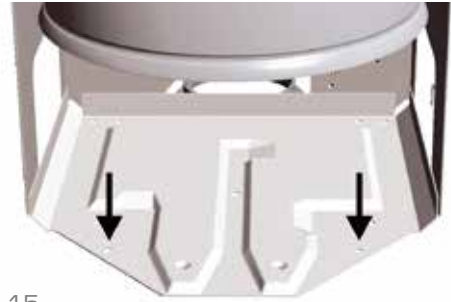


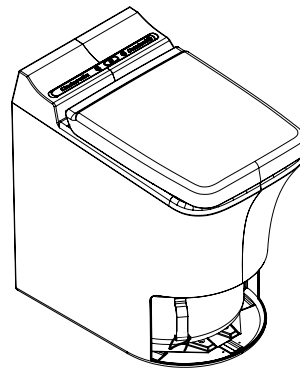
fig. 15

In order to attach the Cinderella Comfort to the floor: Remove the ash container. Drill holes through the indicated mounting holes. Use wood or machine screws as appropriate, depending on the type of floor.

Transport safety strap

The ash container is equipped with a safety strap which must be removed before use as follows:

1. Remove the front cover.
2. Cut away the plastic straps attaching the ash container to the steel frame.
3. Remove the plastic straps.



Transport safety strap

IMPORTANT

Extension cords should not be used with this appliance.

Pièces incluses

- 1 pc Cinderella Comfort
- 1 boîte Sacs en papier d'origine (500 sacs)
- 1 pc Tuyau d'évacuation d'air, diamètre de 4 $\frac{3}{8}$ po x 2 pi (110 mm x 600 mm)
- 1 pc Tuyau d'admission d'air, diamètre de 4 $\frac{3}{8}$ po x 1 $\frac{1}{2}$ pi (110 mm x 450 mm)
- 1 pc Pièce en T à 90°, diamètre 4 $\frac{3}{8}$ po (110 mm)
- 1 pc Gaine de ventilateur
- 1 pc Bouchon d'étanchéité
- 1 pc Manuel d'utilisation
- 1 pc Manuel d'installation



Outils nécessaires

- Perceuse
- Scie-cloche de 4 $\frac{3}{8}$ po (111 mm), pour percer les trous des tuyaux d'évacuation et d'admission d'air
- Scie-cloche de 6 $\frac{5}{8}$ po (168 mm) pour le trou de l'évent d'admission d'air
- Mèche de perceuse longue pour percer un avant-trou à travers le mur
- Scie
- Ruban à mesurer
- Marqueur
- Râpe ou lime

Cette trousse d'installation est fortement recommandée pour les installateurs novices ou inexpérimentés. Il comprend les tuyaux de ventilation et les pinces nécessaires pour réaliser une installation normale, en conjonction avec les pièces accompagnant votre toilette.

Communiquez avec votre revendeur pour les informations d'achat.





Toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel sont signalées par ce symbole. Veuillez respecter scrupuleusement les instructions de ce manuel, particulièrement lorsque vous voyez ce symbole.

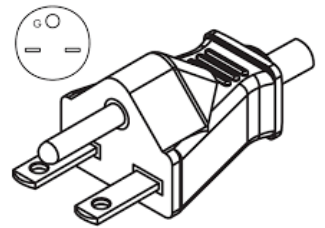
REMARQUE IMPORTANTE : il est important de lire le manuel d'installation en entier avant de procéder à l'installation. Il est conseillé au propriétaire de conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure. Visitez la page www.cinderellaeco.com/installation pour visionner des animations étape par étape détaillant l'installation de votre nouvelle toilette. Il est recommandé de regarder ces animations avant d'installer votre nouvelle toilette Cinderella Comfort. Elles peuvent être un complément utile à ce manuel.

Caractéristiques et exigences électriques

REMARQUE IMPORTANTE : cet appareil doit être installé conformément aux codes électriques nationaux, provinciaux, municipaux et locaux. La tension, la fréquence et l'intensité correctes doivent être fournies à l'appareil à l'aide d'un circuit séparé, mis à la terre et protégé par un disjoncteur de la puissance appropriée. La tension, la fréquence et l'intensité appropriées sont indiquées dans ce manuel et sur la plaque signalétique du produit, située à l'arrière de les toilettes.

Cette toilette est livrée avec une prise et un câble Nema 6-15 de 15 ampères. Afin de fournir une puissance électrique suffisante, il est nécessaire d'installer un réceptacle Nema 6-15R sur un circuit séparé mis à la terre, d'une capacité d'au moins 10 A sous 220 V CA. Si votre fiche ne correspond pas à la prise, communiquez avec un électricien agréé pour cette installation.

- Alimentation électrique 220/240V CA, 60 Hz
- Courant 10 A
- Consommation électrique 2000 W



PRISE 15A - 250V (NEMA 6-15P)

REMARQUE IMPORTANTE : la Cinderella Comfort a une consommation électrique maximum de 2000 W, pouvant être continue pendant plus d'une heure à la fois. L'électricien chargé de l'installation doit prendre en compte cette charge électrique.

TRANSFORMATEURS : L'utilisation de transformateurs de tension avec votre produit Cinderella est déconseillée. La Cinderella Comfort a une consommation électrique maximum de 2000 W, pouvant être continue pendant plus d'une heure à la fois. Un transformateur acceptant des pics de puissance de 2000 W risque de ne pas tolérer une telle puissance en continu et d'être surchargé, endommagé ou peu sûr si vous l'utilisez avec votre Cinderella Comfort.

LES BATTERIES, PETITS GENERATEURS et PANNEAUX SOLAIRES ne sont pas des sources d'énergie suffisantes pour la Cinderella Comfort.

Exigences environnementales

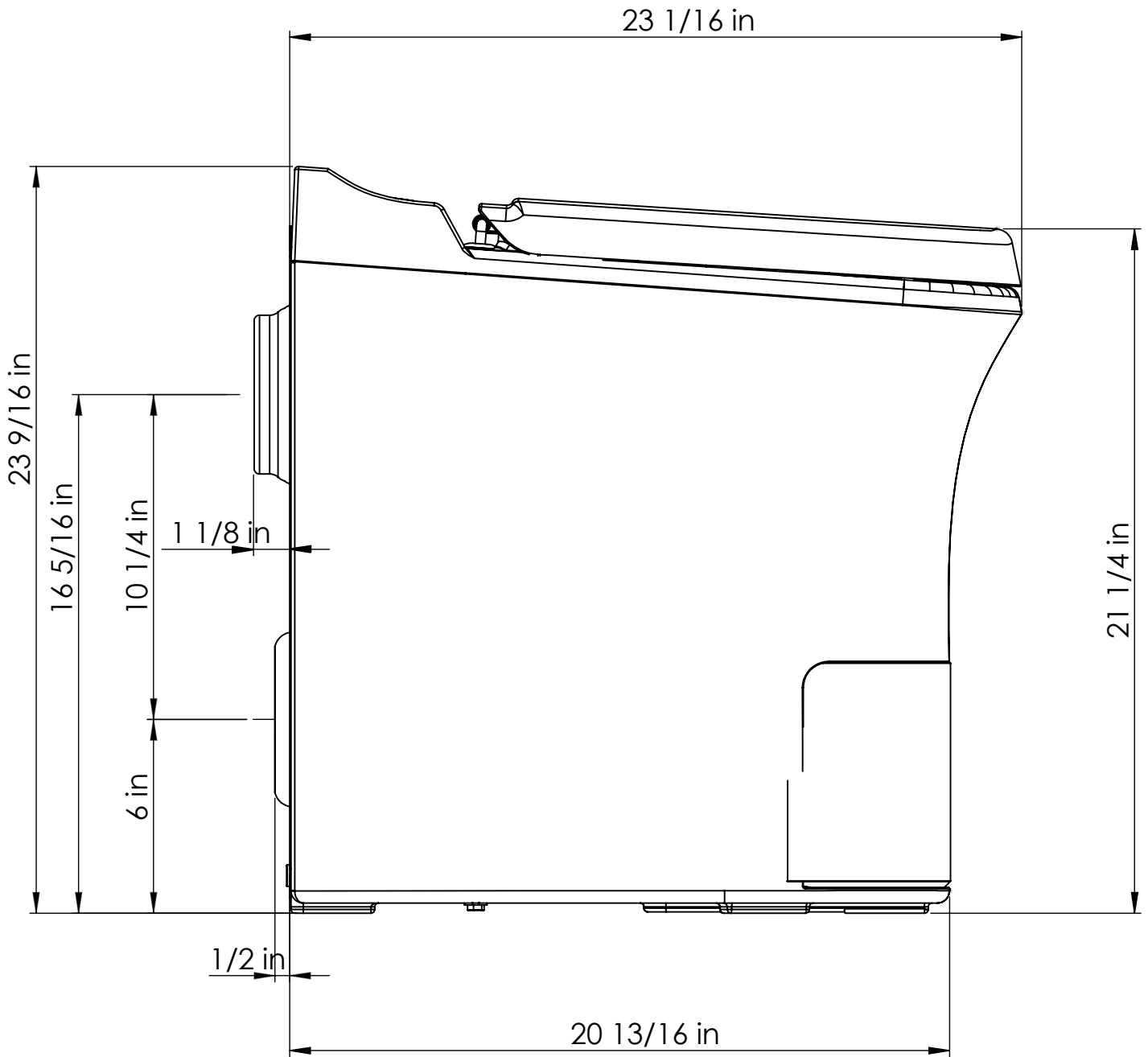
- Plage de températures ambiantes : -5-105 °F (-20-40 °C)
- Altitude de fonctionnement : Testée à 8 200 pieds (2 500 m)



Pour l'installation de la Cinderella Comfort, la distance minimale par rapport à des matériaux combustibles doit être de :

- 5.08 cm (2po) des côtés
- 5.08 cm (2po) de l'arrière
- 4,57 cm (18po) du tuyau de raccordement (reportez-vous à la norme NFPA-82 pour les espaces réduits).

Dimensions de la Cinderella Comfort



Avant l'installation

La Cinderella Comfort établit une nouvelle référence de confort et de commodité pour les toilettes sèches à incinération. Ceci est dû principalement à son nouveau système de circulation d'air innovant qui prélève à l'extérieur tout l'air nécessaire à l'incinération sans aucun impact sur la pression de l'air et la température de la pièce.

La toilette Cinderella Comfort est approuvée pour utilisation dans les salles de bains/d'eau (de classe IP 34), mais il ne doit y avoir aucune éclaboussure d'eau sur les parties externes de les toilettes. Pour plus de renseignements sur les règlements relatifs à l'installation dans une salle d'eau, veuillez consulter un plombier.

La toilette doit être placée sur une base ferme et de niveau. Votre Cinderella Comfort peut être installée aussi bien sur un plancher chauffant que dans une pièce non chauffée. Toujours utiliser la gaine de ventilateur fournie sur le tuyau d'évacuation d'air. La gaine de ventilateur est conçue pour assurer une bonne circulation d'air et une contre-pression minimale. Si le tuyau d'évent doit être gainé (par exemple avec de la tôle, etc.), son extrémité doit dépasser d'au moins 15¾ po (400 mm) au-dessus du boîtier, voir fig. 1.

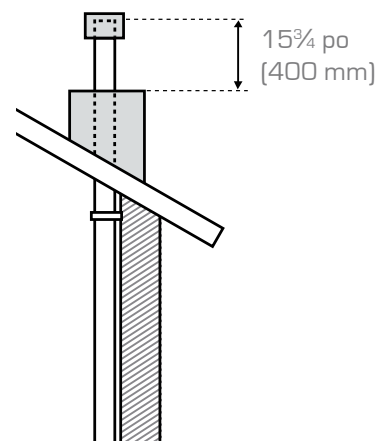


fig. 1



Avertissement : avant de commencer à percer le premier trou, toujours vérifier que vous ne risquez pas de toucher un fil électrique ou une conduite d'eau. Le non-respect des mesures de sécurité risque d'entraîner des blessures graves ou fatales.

Préparation de la ventilation

La première étape pour préparer votre installation est de décider comment installer le tuyau d'évacuation d'air. Il existe plusieurs façons d'installer le tuyau d'évacuation, mais il est important de conserver une bonne circulation d'air et de ne pas créer de contre-pression en installant trop de coudes ou en dépassant la longueur de tuyau maximale.

Il est recommandé d'installer le tuyau directement au-dessus du toit sans coudes supplémentaires, comme illustré ci-dessous dans les méthodes 1 et 2. Une installation incorrecte peut entraîner une incinération incomplète, des odeurs et l'usure du produit. Veillez à exécuter l'installation en conformité avec les règlements d'électricité et de construction. En cas d'incertitude, faites appel aux services de professionnels.

Méthode 1 :

Si le tuyau d'évacuation d'air traverse directement un mur extérieur, la toilette doit être placée à environ 2 po (50 mm) du mur.

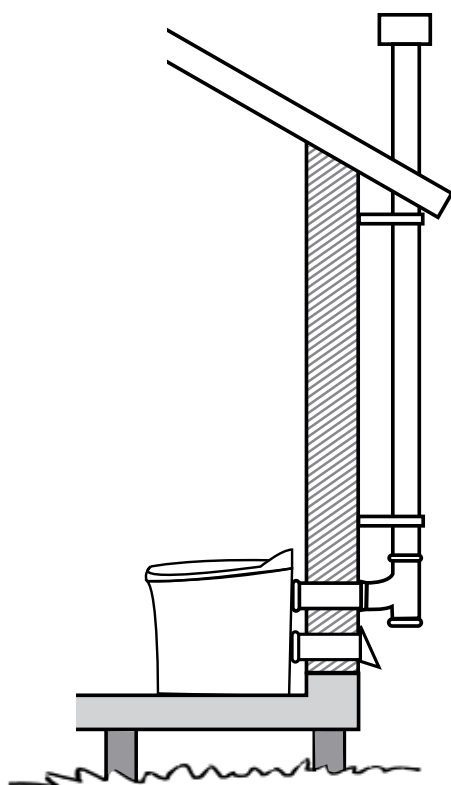


fig. 2

Méthode 2 :

Si le tuyau d'évacuation d'air traverse le plafond, le positionnement de la pièce en T nécessitera environ 9 po (230 mm) d'espace derrière la toilette. Cela signifie que la toilette doit être installée plus loin du mur.

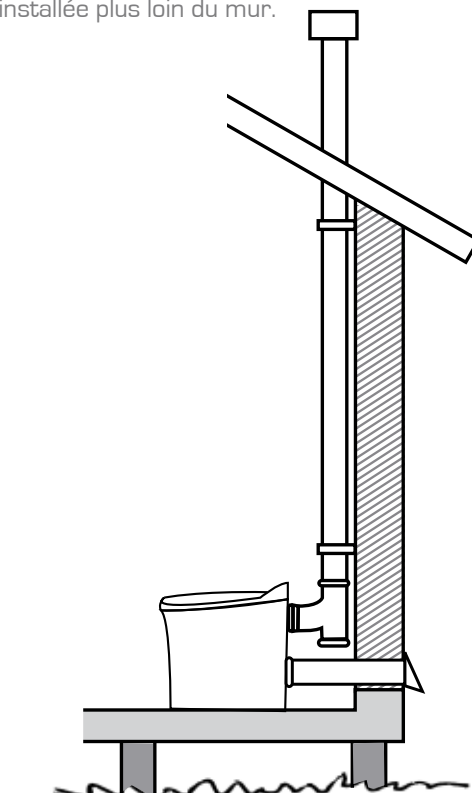


fig. 3

Installation du tuyau d'évacuation d'air

Il est important de s'assurer que le tuyau a un diamètre de $4\frac{5}{16}$ po [110 mm] en continu, de la toilette jusqu'à la gaine de ventilateur. L'intérieur du tuyau doit être lisse, et de préférence en polypropylène. Ne pas utiliser de conduits ni de tuyaux flexibles ayant un diamètre inférieur à $4\frac{5}{16}$ po [110 mm]. Il est important d'utiliser la gaine de ventilateur fournie. La longueur du tuyau droit et vertical NE DOIT PAS dépasser :

- 18 pi [5,5 mètres]
- 15 pi [4,5 mètres] si un coude de tuyau a été installé.

Le tuyau d'admission d'air doit dépasser d'au moins $15\frac{3}{4}$ po [400 mm] son point de traversée du toit, afin d'assurer la meilleure circulation d'air possible. Un tuyau horizontal d'une longueur maximale de 2 pi [600 mm] peut être installé directement à l'intérieur de la toilette. Dans ce cas, utilisez le tuyau fourni. Essayez d'installer le tuyau d'évacuation d'air verticalement, ou le plus verticalement possible.

REMARQUE IMPORTANTE : ne pas utiliser de coudes à 90° en plus du coude en T. N'utilisez pas plus de deux coudes à 45° ou 30° pour installer le tuyau d'évacuation d'air ; reportez-vous à l'exemple (fig. 6).

Trois exemples d'installation du tuyau d'évacuation d'air.

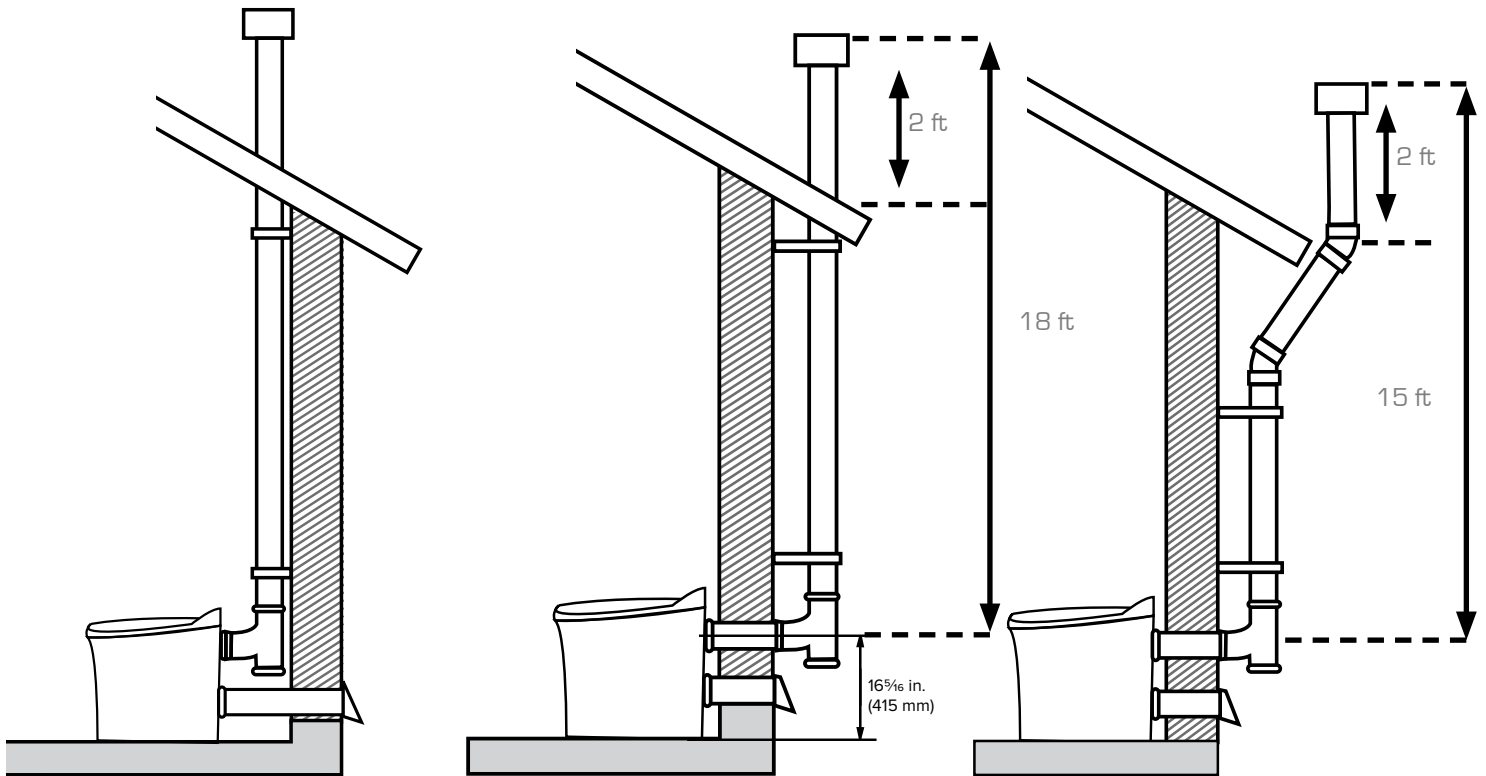


fig. 4

fig. 5

fig. 6

REMARQUE IMPORTANTE : chaque toilette Cinderella Comfort doit être équipée de son propre tuyau d'évacuation d'air.

Installation de coudes dans le tuyau d'évacuation d'

Si vous avez besoin d'insérer des coudes dans le tuyau d'évacuation d'air afin de contourner une fenêtre ou un toit en saillie (voir fig. 7), les directives suivantes s'appliquent :

- Si le tuyau est installé à un angle de 30°, la longueur totale de la partie inclinée du tuyau ne doit pas dépasser 5 pi (1,5 m).
- Si le tuyau est installé à un angle de 45°, la longueur totale de la partie coudée du tuyau ne doit pas dépasser 3 pi 4 po (1,0 m).

REMARQUE IMPORTANTE : si vous devez installer des coudes, n'utilisez pas plus de deux coudes à 45° ou 30°. La longueur totale maximale du tuyau ne doit pas dépasser 15 pi (4,5 m).



Toute installation incorrecte de votre Cinderella Comfort annulera votre garantie.

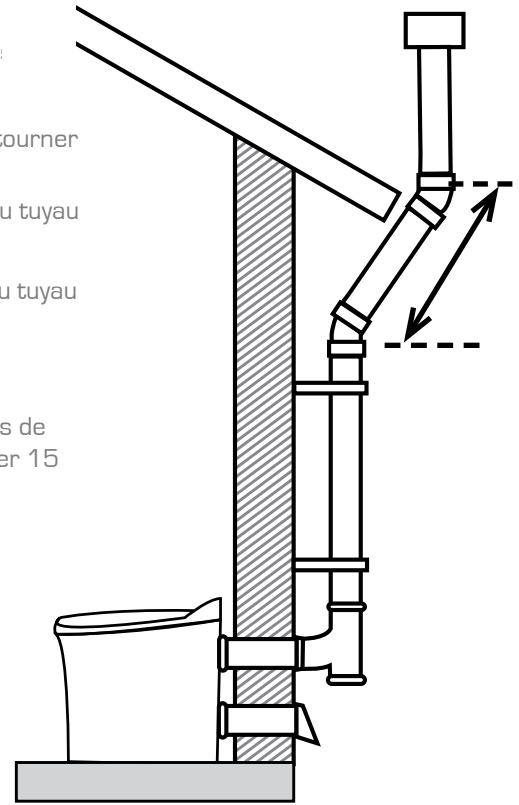


fig. 7

Installation du tuyau d'évacuation d'air à travers un mur

Faites une marque sur le mur à environ 16⁵/₁₆ po (415 mm) du plancher dans l'axe du tuyau de la Cinderella. Percez un avant-trou à l'aide d'un long foret à travers le mur intérieur et extérieur, au centre de l'endroit où vous percerez votre trou de 4⁵/₁₆ po (110 mm). Veillez à tenir la perceuse à 90° par rapport au mur. Agrandissez le trou à l'aide d'une scie-cloche de 4³/₈ po (111 mm) de diamètre. Installez le tuyau d'air court fourni à travers le mur, en orientant l'extrémité biseautée vers la Cinderella (voir la fig. 8).

Faites une marque à environ 1³/₈ po (35 mm) de l'extrémité biseautée du tuyau pour indiquer jusqu'où le tuyau doit être poussé à l'intérieur de la toilette ; voir la fig. 9.

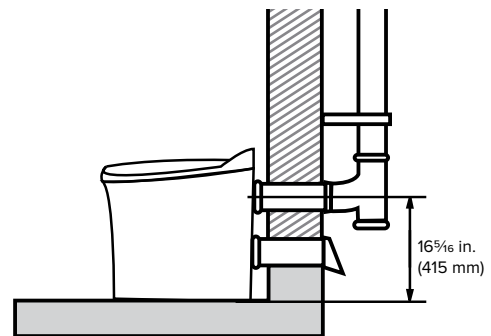


fig. 8

Installation du tuyau d'évacuation d'air à travers un plafond

Coupez un morceau de 3¹/₈ po (80 mm) de long dans le tuyau court (REMARQUE : du côté de l'extrémité biseautée). Tracez une ligne de 1³/₈ po (35 mm) à partir de l'extrémité biseautée du tuyau (voir fig. 9), lubrifiez l'extrémité avec un détergent à vaisselle, du savon ou une substance similaire, poussez l'extrémité biseautée du tuyau à l'intérieur de la toilette, puis fixez la pièce en T à ce tuyau.

Placez la toilette sur la zone du plancher choisie pour l'installation. Mesurez la distance verticale entre le centre du tuyau en T vertical et le centre de l'emplacement du toit où le tuyau sera inséré. Percez un trou à l'aide d'une scie-cloche de 4³/₈ po (111 mm). Répétez la procédure à travers le plafond et assurez-vous que le tuyau est correctement installé à travers le plafond et le toit. Si le tuyau d'évacuation d'air doit être encoisonné (par exemple avec un bardage métallique), assurez-vous que l'extrémité du tuyau dépasse d'au moins 15³/₄ po (400 mm) au-dessus du boîtier fermé. Veillez à installer le tuyau à travers le toit conformément aux règlements de construction. En cas d'incertitude, communiquez avec un professionnel qualifié.

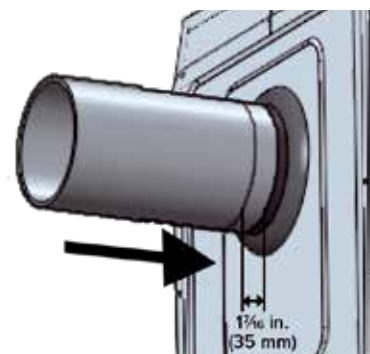


fig. 9

Admission d'air

Tuyau d'admission d'air à travers le mur arrière

1. Faites une marque sur la ligne centrale de la Cinderella, à 6 po [155 mm] du plancher.
 2. Percez un avant-trou, à l'aide d'un long foret, à travers le mur intérieur et extérieur au centre de l'endroit où vous percerez votre trou de $4\frac{5}{16}$ po [110 mm]. Veillez à tenir la perceuse à un angle de 90° par rapport au mur. Agrandissez ensuite le trou à l'aide d'une scie-cloche de $4\frac{3}{8}$ po [111 mm].
 3. Installez les tuyaux d'évent courts fournis en orientant l'extrémité conique/biseautée vers la toilette ; voir les fig. 10 et 11. Faites une marque à environ $1\frac{5}{16}$ po [40 mm] de l'extrémité du tuyau afin de savoir jusqu'où vous devrez pousser le tuyau à l'intérieur de la toilette.
 4. Après avoir déterminé exactement la longueur et l'emplacement du tuyau d'admission d'air, coupez le tuyau à l'extérieur. REMARQUE : coupez le tuyau à fleur du mur extérieur (voir la fig. 12). Le tuyau d'admission d'air doit ensuite être scellé avec un mastic d'étanchéité approprié (silicone, Sikaflex, etc.)
 5. Placez la gaine de ventilateur en vous assurant qu'elle est correctement installée. Le tuyau d'admission d'air doit dépasser d'environ $\frac{3}{8}$ po [10 mm] au-dessus du bord inférieur et être centré. Cela signifie que le bord de la gaine doit être à environ $1\frac{5}{16}$ po [34 mm] de la surface externe du tuyau ; voir la fig. 13.
- Conseil : utilisez un marqueur pour marquer l'emplacement des vis.

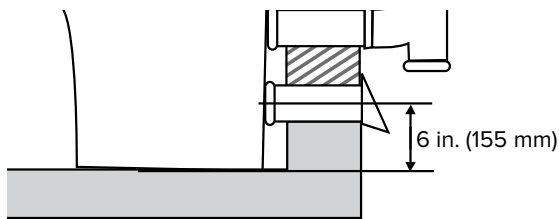


fig. 10

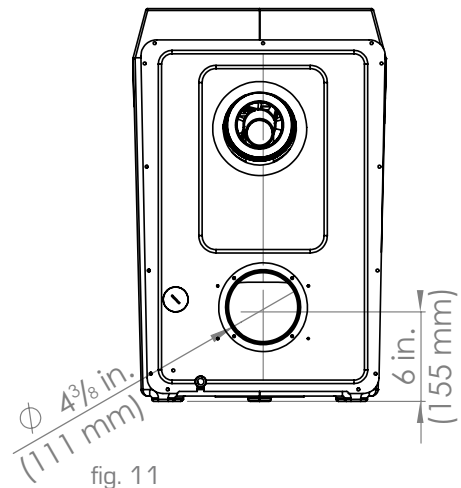


fig. 11

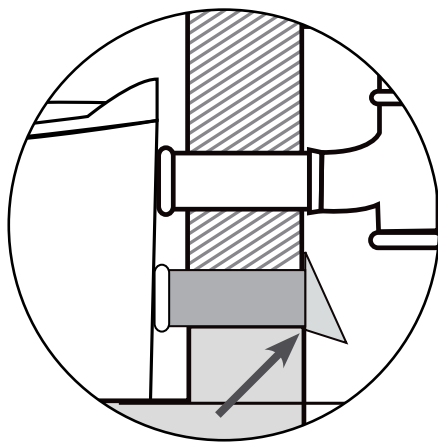


fig. 12

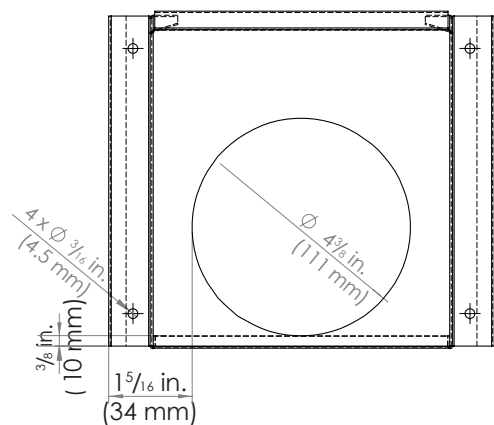
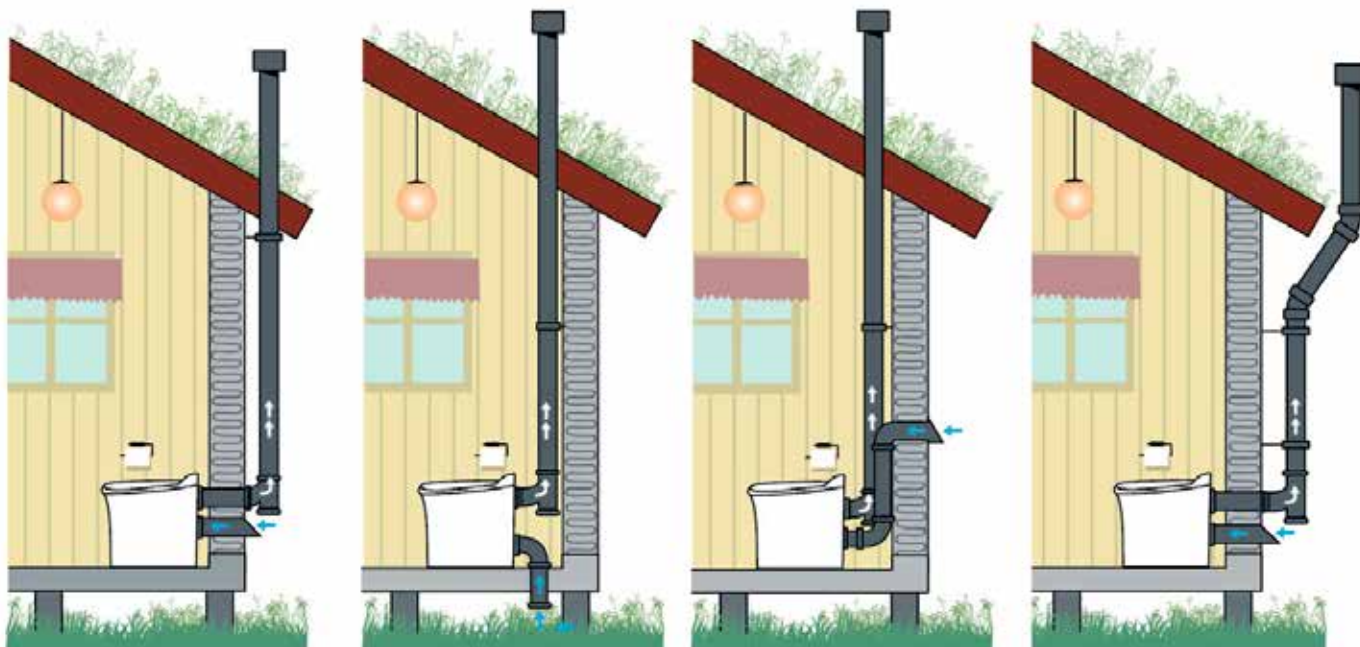


fig. 13

Il existe plusieurs façons d'installer le tuyau d'admission d'air. Quatre exemples sont illustrés ci-dessous.

Découvrez d'autres variantes sur www.cinderellaeco.com

Si vous avez besoin d'un trajet différent pour votre système d'admission d'air, veuillez communiquer avec le point de vente ou le centre de services le plus proche.



Admission d'air à travers un évent mural (Non recommandé)

Si vous préférez ne pas raccorder d'admission d'air directe à la toilette, vous devez vous assurer qu'il y a une circulation d'air suffisante dans la pièce où est installée la toilette. L'évent d'admission d'air doit être installé le plus près possible de la toilette ; voir fig. 14.

- L'évent doit être correctement dimensionné, avec un diamètre d'au moins $6\frac{5}{16}$ po (160 mm), soit une surface d'admission d'air de 31 pouces carrés (201 cm²).
- L'évent doit être ouvert en tout temps. Assurez-vous de nettoyer la bouche d'aération à intervalles réguliers.
- Il est important de vérifier l'absence d'incompatibilité entre le besoin d'alimentation en air de la toilette et celui d'une autre installation, par exemple une cheminée ou un extracteur de cuisine.
- L'utilisation de fenêtres/portes ouvertes n'est pas une bonne solution, car ces orifices seront ouverts et fermés pour d'autres raisons.
- N'utilisez pas de ventilateur séparé pour l'extraction de l'air de la pièce où la toilette est installée.

REMARQUE! Si une prise d'air réglable a été installée dans le mur, l'évent doit toujours être ouvert lorsque le ventilateur de la toilette est en marche. Aucun obstacle (mousse de caoutchouc, etc.) nuisant à la libre circulation d'air ne doit être placé dans l'évent.

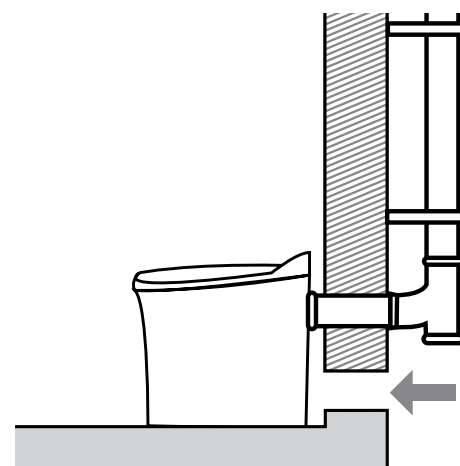


fig. 14

Finalisation de l'installation

Installez les raccords requis. Si le tuyau d'évacuation est installé contre un mur, il peut être nécessaire d'ajouter des supports pour fixer le tuyau au mur.

Il est important de toujours utiliser la pièce en T fournie. Le bouchon mâle de la pièce en T doit toujours être situé en dessous, car un orifice d'évacuation pour l'humidité se trouve sous la pièce en T. La pièce en T ne doit donc pas être enclouonnée, car il est nécessaire d'inspecter l'orifice d'évacuation pour s'assurer qu'il n'est pas bloqué par des feuilles ou d'autres objets similaires. Si les pièces en T doivent être enclouonnées, une trappe de visite doit être installée.

Si la pièce en T est installée à l'intérieur, vous pouvez placer un récipient en-dessous pour collecter l'humidité. Poussez la gaine de ventilateur fournie sur le tuyau jusqu'à ce qu'elle se bloque.

REMARQUE : Ne pas installer de moustiquaire par-dessus l'extrémité du tuyau d'évacuation d'air.

La Cinderella peut être fixée au plancher à l'aide d'accessoires de montage appropriés ; voir la fig. 15.

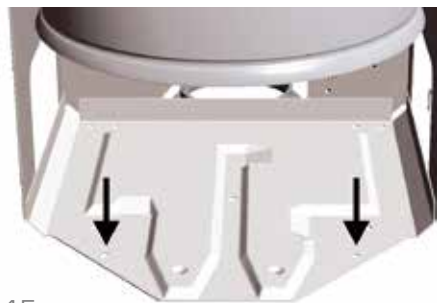


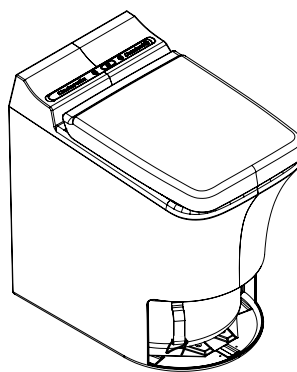
fig. 15

Pour fixer la Cinderella Comfort au plancher : Retirez la boîte à cendres. Percez des trous à travers les orifices de montage marqués. Utilisez des vis à bois ou des vis mécaniques et des chevilles, en fonction du type de revêtement de sol.

Sangle de sécurité pour le transport

La boîte à cendres est munie d'une sangle de sécurité qui peut être retirée avant l'utilisation, en procédant comme suit :

1. Retirez le couvercle avant.
2. Coupez les sangles en plastique fixant la boîte à cendres au cadre en acier.
3. Retirez les sangles en plastique.



Sangle de sécurité pour le transport

IMPORTANT

N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.

Distributor:

Manufacturer:

Cinderella[®]
EcoGroup



Learn more
about Cinderella
cinderellaeco.com

Cinderella[®]

INCINERATION TOILETS

Cinderella Eco Canada Ltd.

77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower, Mississauga, ON L5B 1M5, Canada
Phone: (905) 267-3465, E-mail: support.canada@cinderellaeco.com